

LE CANADA

"RELIGION ET PATRIE"

ABONNEMENT
Par année... \$2.00
Pour six mois... 1.50
Pour quatre mois... 1.00

ANNONCES
Première insertion, par ligne... 50.00
Tous les jours... 0.05

Réunion des Comités

M. CORMIER, A HULL,
Tous les Mardi et Vendredi soirs à 7.30 hrs P. M.

Salle Durocher, Rue Brewery.

Tous les conservateurs sont cordialement invités. Il y aura des discours à chaque réunion par des orateurs distingués.

LE CANADA

Ottawa, 11 Octobre 1886

A L'OEUVRE PARTOUT

Les amis de M. Cormier sont à l'œuvre partout et les rapports que nous recevons des différentes parties du comté sont des plus encourageants pour la cause conservatrice.

Dans Hull le travail d'organisation est complété, et les amis sont confiants dans le succès de la cause. Samedi soir et dimanche soir, des assemblées de comité ont été tenues dans les différents quartiers, et partout règne le plus grand enthousiasme.

Une élection est une œuvre de sacrifices pour tout le monde. Sacrifice pour les orateurs qui vont faire des discours dans le comté ou les comités, sacrifice pour les zélés qui travaillent aux listes, sacrifice encore pour ceux qui possèdent des voitures et qui veulent bien les mettre au service de leur cause le jour de la votation.

Cette dernière organisation est importante et nous prions nos amis qui ont des chevaux et voitures de faire le sacrifice de les mettre au service de chaque chef de comité pour le jour de la votation.

LA QUESTION DU MOMENT.

La question du moment pour la cité de Hull n'est pas une question de sentiment ou d'amitié pour l'un ou l'autre des deux candidats qui s'offrent aux suffrages des électeurs. Ce n'est pas une question de personnalité qui est en jeu mais une question de principe et de bon gouvernement.

En votant pour M. Rochon, les électeurs ne voteront pas pour M. Rochon seulement mais ils voteront pour un parti qui n'a jamais eu à sa tête d'hommes capables de gouverner le pays.

En votant pour M. Rochon ils voteront pour un parti qui lorsqu'il a été au pouvoir à Québec, a pillé le trésor et produit un déficit de \$672,000 dans une seule année.

En votant pour M. Rochon les électeurs voteront encore pour M. Mercier qui s'est opposé de toutes ses forces à Québec au transfert de la cour et de la prison à Hull. Ils voteront pour M. Mercier qui pour \$5,000 a réglé la contestation de l'élection de M. Mousseau; pour \$15,000 a réglé la question du million de la ville de Québec, et pour \$3,800 a laissé élire M. Chapleau par acclamation.

En votant encore pour M. Rochon les électeurs exposent le pays à revenir aux jours de misère et de détresse pendant lesquels les ouvriers ne gagnaient que 50 cents par

jour et voyaient fonctionner l'insitution des Soup kitchen

Voilà quel serait le résultat du vote donné en faveur de M. Rochon.

Mais en votant pour M. Cormier les électeurs voteront pour le candidat qui promet de soutenir le gouvernement Ross-Taillon, ce gouvernement qui a ramené l'équilibre dans les finances du pays; donné à Hull, le bill de la cour et de la prison; voté \$2,000 pour venir aux secours des incendiés de Hull; diminué dans une seule année les dépenses publiques de \$183,000; augmenté le revenu de \$187,000; donné \$175,000 pour la colonisation, dont \$22,000 en deux années au comté d'Ottawa.

En votant enfin pour M. Cormier les électeurs voteront pour le grand parti conservateur qui a fait le pays riche et prospère.

Or lorsque l'on a un employé qui remplit bien son devoir, qui fait prospérer le commerce qu'on lui confie, on n'a pas habitude de le renvoyer pour en prendre un autre. Il en est ainsi des gouvernements. Il sont les serviteurs du peuple et lorsqu'ils ont bien rempli leur devoir, bien administré la chose publique, il ne serait pas sage de les renvoyer pour en prendre d'autres qui sont inexpérimentés ou dont les antécédents sont mauvais.

LE PARTI NATIONAL

M. MacMahon a donné une excellente définition, une définition vraie et juste de ce qu'est un véritable parti national, ici en Canada.

Ce n'est pas, dit-il, ce parti qui par ses appels aux préjugés de race et de religion, veut mettre les Canadiens Français de la province de Québec, en conflit avec les autres races qui habitent les autres provinces de la Confédération et nous exposer à un isolement funeste, mais c'est le grand partionconservateur dont les chefs, sir Hector Langevin, sir Adolphe Caron et l'honorable M. Chapleau, savent se faire des alliés dans le parti conservateur des autres provinces et obtiennent ainsi pour la province de Québec la part d'influence et de bénéfices qu'elle a droit d'avoir.

Que résulterait il si les Canadiens Français écoutaient les appels du parti rouge, s'unissaient en un parti exclusivement national, exclusivement Canadien? Il est évident que les autres races dans les autres provinces de la Confédération suivraient notre exemple, et que nous aurions dans la chambre des Communes, d'un côté soixante députés Canadiens français de la province de Québec, soumis au fanatisme de cent cinquante députés des autres provinces.

La province de Québec n'aurait gagné qu'à s'isoler et à se faire exclure de toute participation dans le gouvernement du pays.

Le véritable parti national, c'est à dire dévoué aux intérêts de son pays, n'est donc pas le parti rouge actuel qui veut nous mettre en lutte avec les autres races, mais le parti conservateur qui a toujours su obtenir pour la province de Québec sa part de bénéfices et avantages dans le gouvernement du pays.

LA LUTTE ACTUELLE

La campagne électorale actuelle dont on connaîtra le résultat jeudi prochain, se poursuit avec activité dans tous les comtés de la province de Québec. Dans trois jours le dénouement sera connu; le peuple aura choisi les hommes qu'il destine pour le représenter dans la Législature de Québec.

La province de Québec a toujours donné une majorité conservatrice,

sauf aux électeurs fédérales de 1874. Il est vrai de dire que M. Joly gouverna près de dix huit mois durant de 1871 à 1878, grâce à la voix de l'orateur, mais on n'ignore pas qu'on nous avait alors voté le pouvoir, la minorité réelle du cabinet était de deux voix.

En sera-t-il autrement dans la présente lutte? nul ne saurait dire, cependant, malgré toutes les vanteries des libéraux, nous sommes persuadés que la province restera fidèle à son passé, à ses traditions, aux principes qui font sa force et sa grandeur. Quoique l'on pense et quoique l'on dise sur les hustings de l'affaire Riel, tous ceux qui ne sont pas fanatiques et qui connaissent un tant soit peu dans les choses politiques, n'ignorent pas qu'elle n'est aucunement du ressort provincial, et qu'on nous aurions mille fois tort de mêler ensemble les affaires fédérales et provinciales. Ceux qui en agissent ainsi ne le font que dans le but d'en arriver au chaos, à la confusion des pouvoirs, et de briser l'autonomie provinciale qui nous est si chère.

Durant les trois derniers jours qui nous séparent du moment décisif, ne faibissons pas à la tâche, continuons de travailler avec énergie, avec courage, sans nous occuper des dires et des agissements des libéraux. C'est le travail actif qui assurera la victoire.

LES MENSONGES DE L'ALLIANCE

Nous n'avons jamais dit que le gouvernement Ross-Taillon, pour se venger de Hull, si Hull vote en faveur de M. Rochon, ferait rappeler le bill de la cour et de la prison, mais nous avons dit que ce bill contient une clause, celle au sujet de l'érection du district de Pontiac, qu'il sera de l'intérêt de Hull de faire disparaître lorsque la ville aura rempli ses conditions, et que pour obtenir le rappel de cette clause par le gouvernement, il sera plus sage et plus juste de la part des électeurs de Hull, d'envoyer en chambre un ami du gouvernement plutôt qu'un adversaire comme M. Rochon.

Il est faux que le rédacteur de la Valet de l'Ottawa soit obligé de fuir la ville de Hull et de se tenir dans Ottawa. M. Moffet ne craint pas de circuler partout où bon lui semble dans Hull. Encore hier soir, il a passé au milieu d'une assemblée de libéraux et est allé parler à un comité conservateur à la Petite Ferme, en compagnie de MacMahon.

L'Alliance publie une dépêche agent qu'on M. Achille Gagnon, agent ministériel, a offert \$4000 à M. Girouard, pour le faire retirer de la lutte dans le comté d'Arthabaska. C'est tout le contraire qui est vrai. M. Préfontaine d'Arthabaska affirme que c'est M. Gagnon qui a voulu se vendre pour \$4000 et que les conservateurs n'ont pas voulu l'acheter. Ces bons rouges, comme ils sont purs.

L'Alliance réclame 1000 voix de majorité pour M. Rochon dans Hull. C'est trop fort, confrère personne ne vous croira.

Déduction faite de la subvention accordée par le gouvernement fédéral pour le chemin de fer du Nord, il est faux que la vente nous ait fait perdre \$4,937,000.

Le gouvernement Ross n'a pas remis illégalement à M. Forget une garantie de \$30,000 qui était confiée. C'est à la demande même du gouvernement et afin de per-

mettre au gouvernement de faire un emprunt à des conditions plus avantageuses que M. Forget a retiré sa soumission, et que son dépôt lui a été remis. Il n'y a eu de perte d'aucune sorte pour le gouvernement.

Le gouvernement Ross a tout fait pour protéger la province dans la question des licences et il a obtenu plus du gouvernement fédéral que jamais gouvernement n'avait encore obtenu.

MENSONGE ET IGNORANCE

Le rédacteur de l'Alliance dans le numéro paru aujourd'hui, se rend coupable de mensonge en disant que M. Pagé n'a pas encore été servi du bref d'injonction, et d'ignorance en disant qu'il ne sait pas si un tel bref a été accordé et si le cautionnement semblable cas a été fourni. Il n'avait qu'à consulter M. Pagé lui-même qui l'aurait renseigné à ce sujet. M. Pagé lui aurait dit que le bref lui a été signifié en personne samedi soir, après avoir été affiché sur sa demeure et ses ateliers, et que c'est en vain qu'il s'est caché toute la journée pour éviter le service de ce bref.

M. Pagé en publiant aujourd'hui un nouveau numéro de l'Alliance s'est rendu coupable d'un mépris de cour et il va apprendre à ses dépens ce qu'il en coûte.

L'OPINION DU "NORD"

Voici l'opinion du journal Le Nord publié à St Jérôme, sur l'issue de la lutte entre M. Rochon et M. Cormier:

M. Cormier, conservateur, préfet du comté a été choisi pour soutenir le drapeau du parti. M. Cormier est préfet du comté depuis plusieurs années. C'est un homme rompu aux affaires et un citoyen des plus recommandables. Il continuera les traditions du Dr Duhamel en s'appliquant surtout au développement de la colonisation.

M. Cormier sera élu par une forte majorité. Dans les cantons du Nord, nous ne croyons pas qu'il manque vingt votes au candidat ministériel et ces cantons contiennent déjà un nombre de voteurs considérable. L'élection de M. Cormier ne fait donc aucun doute et nous prions tous nos amis du Nord, au nom de leurs plus chers intérêts, de ne rien négliger pour qu'il en soit ainsi.

COMMENT VOTER

Nous publions ci joint une copie du bulletin qui sera présenté aux électeurs le jour de la votation. Ce bulletin sera en blanc, et ce sera le devoir de tout sincère ami de son pays de faire sa croix, tel qu'indiqué plus bas, en face du nom de M. Cormier. Une simple croix suffit. Un signe quelconque annulerait le vote. Et que chacun fasse bien attention à ce que la croix soit faite dans le bon carré.

Table with 2 columns: Name and Party/Role. CORMIER, N. E. (Manufacturier, Aylmer) with a cross in the box. ROCHON, Alf. (Avocat, Hull)

Fabrique de couvertes à Hull. Nous avons le plaisir d'annoncer que Hull possède maintenant une fabrique de couvertes de laine. C'est notre entreprenant citoyen M. J. D. Hanson qui s'est mis à la tête de cette entreprise et il réussit à merveille. Les couvertes qu'il manufacture sont toute pure laine et très belles. M. M. D. Clairoux, marchand, rue de la Gatineau, est le seul agent pour M. Houson et détaille ces couvertes au prix de la manufacture. Encouragez l'industrie de Hull.

Gare les Amorcees

Parce que des pieges en sont tout pres

Les fraudeurs du commerce, comptant sur la bêtise d'une notable portion du public, annoncent qu'ils vendent telle chose pour telle somme, qui est au-dessous du prix courant généralement connu. Leur calcul est de mettre sous l'impression qu'ils vendent à meilleur marché que leurs confrères et qu'il est avantageux d'acheter chez eux. En effet, les personnes crédules, animées d'une confiance mal-placée, paieront ces magasins, où elles paient des prix exorbitants pour les effets dont elles ne savent juger la qualité et la valeur. Ces commerçants n'ont pas de prix fixes. Leurs demandes varient suivant le plus ou moins d'inexpérience, ou même de bonne foi, des acheteurs. La preuve: c'est qu'ils finissent le plus souvent par accepter une somme bien moindre que celle qu'ils ont d'abord déclaré être ce qu'il y a de plus raisonnable. D'ailleurs, n'est-il pas fort désagréable d'être obligé, sous peine de payer trop, de discuter et implorer, en un mot de soutenir un combat de paroles avec un commis, à qui l'habitude de la chose donne sur vous un avantage considérable? Vous ne savez quand arrêter votre marchandement: d'un côté craignant de ne pas avoir amené le vendeur à son plus bas prix; et de l'autre côté redoutant l'inutilité de nouveaux débats. Une personne sage achètera quelquefois l'article particulier dont le bas prix est annoncé, mais nul autre, sachant que la réduction sur l'un n'est qu'un attrape-nigaud pour faciliter une augmentation illégitime sur les autres. Au magasin tenu par le soussigné, il n'y a QU'UN SEUL PRIX pour le comptant et qu'un seul prix pour le crédit, marqués en chiffres ordinaires. Pas de marque secrète. Les marchandises y sont vendues à aussi bas prix que le permettent leur achat en gros au comptant, une administration économique de l'établissement et une grande modération dans la recherche du profit. L'encouragement accordé jusqu'aujourd'hui à cette maison, par le public, est la démonstration de ce qui précède.

MEUBLES. POELES

Plume, Matelas, Lits à Ressorts, Vaincelles, Verres, Ferblanterie, Bâteries de Cuisine, Confectionnerie, etc.

E. D. D'Orsonnens, GERANT, Vis-à-vis le Gros Orme, Rue Principale, Hull

B. G.

AU BON MARCHÉ!

Coupons à moitié prix. Habillements d'enfants moitié prix. Toile cirée pour tables, 15 cents la verge. Mousseline blanche, moins que le prix coûtant. Couvertes de laine salies, moins cher qu'à la manufacture.

Conditions comptant. Un seul prix.

BRYSON GRAHAM et Cie.

150, 152, 154, rue Sparks.

& Cie. 137 RUE RIDEAU 137 Ottawa. 12 août 1886-3m

STENOGRAPHIE

Les jeunes gens qui aspirent aux emplois publics, attention! Une classe de sténographie en français et en anglais, s'ouvrira le 10 d'octobre prochain. Le prix demandé pour le cours complet, est de \$6 seulement, durant six mois. Pour plus amples informations, s'adresser de suite à M. Joseph L'Etolle, Département de l'Intérieur, Ottawa 28 Sept 1886-1m

COMMERCE CONTINUÉ.

A la mort de mon frère, Adrien, j'ai acheté son fonds de magasin, consistant en TABACS, CIGARES, PIPES,

et un assortiment d'objets utiles pour les fumeurs.

Je me propose de toujours tenir les meilleures marques de tabacs et autres marchandises afin de pouvoir donner satisfaction aux acheteurs, lesquels j'invite à venir examiner mon Stock au

N. 457 RUE SUSSEX, OTTAWA. Napoléon Lalonde. Ottawa, 2 Oct. 1886-1m.

Collège International, Commercial ET PREPARATOIRE.

INSTITUT D'EDUCATION DE FRAWLEY. Transporté au No. 474, Rue Sussex.

Ce collège bien connu pour le cours commercial qui s'y donne est ouvert MARDI, le 14 courant.

Je me suis associé pour le présent terme commercial du collège trois professeurs de haut mérite et de grandes capacités.

L'objet du collège est de donner la facilité d'apprendre rapidement aux jeunes élèves qui ne peuvent suivre le cours ordinaire des autres collèges ou académies.

2ème.-De préparer les élèves pour le Service Civil et la Matriculation et de passer les examens comme Ingénieurs.

3ème.-Pour donner l'avantage à ceux qui sont en retard dans leurs études, d'acquies les connaissances dont ils ont été privés.

Il est de la plus haute importance que les élèves commencent à l'ouverture même des cours afin de subir avec succès les examens de Novembre, Janvier et Mai.

H. J. FRAWLEY, M. A. N. B.-L'Institut s'est assuré les services du Professeur J. A. GUIGNARD pour donner un cours de FRANÇAIS, embrassant la Grammaire, la Composition et la Littérature.

Les heures consacrées à l'étude sont: Matin 9.30 à 12.00 Après-midi 2.30 à 5.00 Soir 7.30 à 10.00 Ottawa, 16 Sept. 1886-1a.

L'EAU Minérale St-LEON

Deviens un Canada la médecine la plus populaire.

Un autre témoignage important Picot, N.-E., 19 août 1886 F. WYATT FRASER, Esq., Agent Général pour l'EAU St-Leon, Nouvelle-Ecosse.

Cher monsieur, Depuis trois ans, je souffrais de la dyspepsie et des bronchites; j'avais essayé maints remèdes prescrits par les meilleurs médecins, et rien n'avait fait effet, quand on me conseilla d'essayer l'EAU ST-LEON. J'en fais usage depuis quelques mois, suivant la prescription, et c'est le premier remède qui ait apporté quelque soulagement aux indigestions que je viens de dire. Je suis heureux de recommander cette eau à toutes les personnes qui souffrent de dyspepsie et des bronchites. Avec respect, votre, etc.

P. L. LEMAISTRE, Capitaine du vapeur Beaver.

J. B. O. DUNN, Seul Agent dans Ottawa, 195 et 200 Rue Dalhousie. 24 sept. 1886.

DOWS ALES!

Une immense consignment de cette bière, qui est en ce grand renommée, vient d'être reçue par les soussignés.

De Nouvelles Epiceries

de première qualité seulement, sont reçues chaque jour.

Sauces pour tous les goûts, Jambons, et Langues, Saucissons de Boulogne, etc., Claret, Cognac, Vin de Porté, Syrop, Vin Sherry, etc.

Nous venons de recevoir un vin de messe d'une qualité supérieure: "LE TARAGONA" sans égal pour sa pureté et sa qualité.

N.B.-M. H. Duffy, si bien connu du public d'Ottawa par ses connaissances et son habileté dans la branche d'épicerie, est à notre service. Ses amis le trouveront toujours à son poste et plus disposé que jamais à remplir avec promptitude les commandes qu'ils voudront bien lui ordonner.

MARTHUR & TRAVERSY, 137 RUE RIDEAU 137 Ottawa. 12 août 1886-3m





# MM. PIGEON, PIGEON & CIE.,

RUE RIDEAU,

Ont acheté à l'encan le (Stock) de **M. A. C. LAROSE**

# A 68<sup>1</sup>/<sub>2</sub> cts.

La date de la vente de ce (Stock) sera annoncée dans quelques jours.

# PIGEON, PIGEON & CIE.

RUE RIDEAU, OTTAWA.

### ANNONCES NOUVELLES

ON DEMANDE—Une servante pour une famille de trois personnes au No. 133 Rue Maria. 6 octobre 1886—21

Maison de Modes Parisienne

### MODES

POUR TOUS LES GOÛTS.  
Conditions; Argent comptant.

Mlle A. McDonald

521 RUE SUSSEX,  
Quatrième porte de la rue York.



UNICA No. 2.

Anodin, Antispasmodique,  
Duretique, Astringent  
et Tonique.

UN SPECIFIQUE A BASE  
(VIBURNINE.)

Pour les maladies des Femmes, spécialement cette terrible maie die qu'on appelle "le beau mari".  
La Chloro-Anémie, la Leucorrhée et les Ulcérations et Fleurs Blanches. Ce remède donne de la vigueur aux constitutions faibles et délicates et renforce le système; fortifie la jeune constitution pour les devoirs de la vie.

Ce remède calme les douleurs nerveuses de la grossesse; il évite les fausses couches, soit habituelles ou accidentelles. Il est reconnu par le journal de médecine "Atlanta Medical and Surgical Journal."  
Ce remède régularise les fonctions de la menstruation et calme les douleurs de la Dysménorrhée (régles pénibles).

\$2.00 la bouteille ou 3 bouteilles pour \$5.00

Les remèdes du Professeur Herboriste, N. DUDEVOIR, guérissent l'Asiène, la Consumption, la Bronchite, les Personnes sourdes, l'Éruption, la Gavelle, la Paralysie, Pertes de la Voix, Perle de Sommeil, la Diarrhée, l'Hydrocèle, l'Épilepsie, les Écoulements, les Hémorroïdes, les Enflures, les Froûds aux pieds et aux mains, Dépression Nerveuse, Faiblesse dans les membres, Vers, le Catarrhe, Maladie de Rognons, Goutte, Te Douloureux, M. d'Yeux, Bile, Différents des m-mbres, Erysipèle, Danse de St-Guy, Dyspepsie, Abattement d'Esprit, F. Ondes, (on-tip-tation, Mal de Foie, Faiblesse de Sang, Battement de Cœur, Fièvres occasionnées par les Fièvres Douleurs, Inflammation de Joints, Toux, Faiblesse de Pommone, Goutte, Boutons au Visage, l'apitiation de Cœur, Mal de Matrice, etc., etc.

Une attention toute spéciale est donnée à toutes sortes de maladies secrètes: Rhumatisme, Cancer et le Ver Solitaire sont traités avec succès par le DOCTEUR SAUVAGE. Le Docteur est à visiter les Etats-Unis de la Nouvelle-Angleterre pour le bénéfice du public.

Consultation en Français et en Anglais, gratuits pour tous.

**N. DUDEVOIR**  
PROFESSEUR  
des Herbes et Plantes de l'Institut  
COMPAGNIE INDIENNE DE MONTREAL.

ON DEMANDE—Une ménagère. S'adresser à ce bureau.

ON DEMANDE 10 bons peintres pour ouvrage de maison. Travail garanti jusqu'à Noël. Chez JOS. BELANGER 428 rue Cooper. Ottawa 8 oct. 1886—2in.

COTTAGE A LOUER—Un magnifique cottage à louer sur la rue Principale, Hull, en face du b'oc Poulin. S'adresser à STANISLAS AUBRY, Prop.

ON DEMANDE—Un commis pour la marchandise sèche, parlant l'anglais et le français. Chez H. H. Pigeon et Cie, 551 rue Sussex, Ottawa.

### Intitutric s demandées.

ON DEMANDE pour la municipalité scolaire de Wright et North'e d, deux maîtresses d'école, munies de diplôme de première classe élémentaire pour l'anglais et le français.  
Pour informations, s'adresser à M. Ernest Mercier secrétaire-t'esorier, Gracielid, P. O. 4 oct. 1886.

**A. J. A. ROBILLARD**  
MEDECIN VETERINAIRE  
46 RUE YORK  
Seul Canadien-Français diplômé au Collège d'Ottawa jusqu'à ce jour.

### DAMES D'OTTAWA

**SOUVENIR-VOUS I**  
Mon assortiment d'articles de Modes, mon assortiment de Chapeaux non garnis, mon assortiment de Plumes d-Fantaisie, mon assortiment de Plumes, Garnitures, etc., etc. N'est pas surpasse pour l'égance, la variété et le Prix.

Lundi est jour de Montre. Mardi est jour de Montre. Mercredi est jour de Montre. Jeudi est jour de Montre. Vendredi jour de Montre. Samedi jour de Montre.

Et lundi jusqu'à Samedi sont

**Jours de Vente**

CHEZ

**WOODCOCK**

Magasin Populaire

de Modes.

39 Rue Sparks.

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

De la Cour Supérieure—Aylmer.

Provinces de Québec, } EDUARD PAR-  
District d'Ottawa, } RON, d'Aylmer dis-  
No. 21, } trict d'Ottawa, gen-  
l'homme, demandeur, contre les terres et re-  
nements de DAMASE BURGEIS, du canton de Hull et dist'ict d'Ottawa, culti-  
vateur, D fend ur, à savoir:

Le lot numé dix-huit c (18c) dans le premier rang du canton de Hull, dans le district d'Ottawa suivant le plan officiel et les rés de renvoi du dit canton, contenant, le dit lot, cent acres plus ou moins—avec les dépendances qui y appartiennent.  
Pour être vendu au bureau du registra-  
teur du comté d'Ottawa, en la cité de Hull, le QUATORZIEME jour d'OCTOBRE pro-  
chain, à DIX heures de l'avant-midi. Le dit bref rap. ortabi le vingtième jour d'Octo-  
bre 1886.

LOUIS M. GOUTLEE, Shérif  
Aylmer, 3 acut 1886 2701  
[première public. t'on, 7 août 1886.]

Huile de charbon Canadienne à 20 cts. par gallon chez N. A. Savard.

\$100 achèteront un sett de salon en crin, un sett de chambre à coucher en noyer noir, un side board en noyer noir, une table d'extension, six chaises en cannes, une table de cuisine, un berceau et un poêle à cuisine complet. Tous ces articles pourront être achetés à la maison économique, No 353, rue Wellington. C. Levesque

### LA CAMPAGNE

A THURSO

La journée d'hier a été bien employée par les orateurs de hustings. A Thurso, MM. J. R. Fleming et J. Martin ont parlé, après la messe, en faveur de M. Cormier. M. Rochon était représenté par MM. Tailleur et Lucier.  
L'assemblée se termina par de frénétiques hourrahs pour le candidat conservateur.

A PAPINEAUVILLE

et à Montebello de grands assemblés ont également lieu aux-  
quelles M. Cormier assistait. Le candidat ministériel a été très bien accueilli partout.

LA GATINEAU

Les amis de M. Cormier ont tenu des assemblées aux endroits suivants avec grand succès: au Désert, à P'ickanock, Cantley et Ironsides. A Cantley, l'assemblée était présidée par M. Prud'homme. M. W. J. Cozner fut le premier orateur, M. John Cosgrove, de Buckingham suivit; il fit un éloquent discours et termina en faisant un chaleureux appel aux élections en faveur de M. Cormier.

A L'ANGE-GARDIEN

MM. l'Échevin Desjardins, Oscar McDonnell et J. M. McDougall d'Aylmer adressèrent la parole en faveur de M. Cormier après la messe; cette paroisse donna un vote solide au candidat ministériel.

POINTE GATINEAU

A 4 heures, les mêmes orateurs adressèrent la parole aux électeurs de la Pointe Gatineau pour le candidat conservateur. M. le Dr Savard parla en faveur de M. Rochon.  
En un mot, la journée d'hier a été une suite de succès pour M. Cormier qui, nous n'en avons aucun doute, sortira vainqueur de la lutte jeudi prochain.

AU COLLEGE

Pied-de-Corbeau et les chefs qui l'accompagnent dans sa visite par nous, ont donné hier soir une séance publique au collège Saint-Joseph. La vaste salle était littéralement comble de spectateurs. Les chefs ont fumé le calumet durant la majeure partie de la soirée, car ils n'entendent pas un mot de français ou d'anglais. MM. F. R. E. Campeau, Dr Provost, B. Sulte et A. Lusignan, tous chefs honoraires de la nation huronne, ont introduit les Pieds Noirs à l'auditoire, puis le Rev. Père Lacombe O. M. I., missionnaire du Nord-Ouest, a donné une conférence, expliquant les mœurs coutumes etc., de ces sauvages. Rien n'est plus intéressant et surtout plus différent de notre genre de vie que cette existence des enfants de la nature. Le Père nous a parfaitement fait comprendre la situation ancienne de ces Sauvages et les changements qui s'opèrent autour dans leur pays; par l'avance de la civilisation et la destruction de la chasse. Nous devons, a-t-il dit, regarder ces hommes de race primitive, comme nos frères malheureux et les secourir d'autant que c'est notre ingrédience dans leurs territoires qui les réduit à l'état de gêne où nous les voyons. Au lieu de les mépriser et de les provoquer à la guerre, traitons les avec charité, comme des chrétiens doivent faire.  
Se levant avec solennité, Pied-de-Corbeau fit une harangue chaleureuse pour nous dire qu'il désire la paix, voyant que nous sommes bien disposés envers lui et les tribus qu'il commande. Il admire ou plutôt il

s'étonne de notre nombre, de nos grandes villes et de nos industries. Sa grande ambition est de procurer à ses peuples le moyen de vivre le plus possible comme nous. Enfin, il débita un maître discours, terminant par l'éloge du Père Lacombe dont il raconta les services.

M. L'Heureux, agent du bureau des Sauvages, dit quelques mots. Celui-ci est un interprète qui a trente années de pratique parmi les nations des plaines de l'Ouest. C'est un homme éminemment instruit, parlant très bien, écrivant comme un bon auteur, et grand patriote. Il est né à Québec.

En sommes, cette soirée laissera de profonds souvenirs chez nous, et encore plus chez les chefs Sauvages qui vont s'en retourner raconter à sept cents lieues d'ici, comment est faite la civilisation.

LES FINIS-FINS DE "L'ALLIANCE"

Pris au piège

Comme nous le disions dans notre dernier numéro, il a été impossible durant la journée de samedi de faire servir à M. Pagé le bref d'injonction de la cour Supérieure lui enjoignant de suspendre immédiatement la publication du journal *l'Alliance* ou de tout autre papier-nouvelle en langue française dans ateliers à Hull.  
Le *Free Press* de samedi soir veut bien nous apprendre que c'est sur les conseils de son avocat, M. C. B. Major, que M. Pagé s'est caché toute la journée afin d'empêcher le service du bref d'être fait dans le temps requis par le code de procédure, et pouvoir publier ainsi un autre numéro de *l'Alliance* sans être exposé aux trente jours de prison.  
Mais ce sort là jeux d'enfants, et que seul un petit avocat de campagne pouvait conseiller à un client. Un avocat sérieux, voulant respecter sa profession, dédaigne de semblables moyens, car outre qu'ils ne sont pas dignes, il y a toujours moy en de les déjouer, et c'est ce qui a été fait.

Voyant la persistance de M. Pagé à se cacher, M. Moffet a obtenu de l'honorable juge en chambre un ordre spécial enjoignant à l'huissier d'afficher une copie du bref sur la porte des ateliers de M. Pagé et une autre sur la porte de son domicile. De plus, permission spéciale de servir jusqu'à dix heures du soir le bref à M. Pagé lui-même, s'il se montrait quelque part après sept heures, heure après laquelle, d'après la loi ordinaire, aucun service d'huissier ne peut être fait.

L'ordre du juge a été rempli à la lettre. Deux copies ont été affichées à six heures du soir, l'une aux ateliers et l'autre au domicile de M. Pagé. Croyant tout danger passé après sept heures, M. Pagé est sorti de sa cachette, mais M. L. Gauvreau, huissier, n'attendait que ce moment et il a pu servir à M. Pagé en personne le bref d'injonction, vers les huit heures du soir, sur la rue Principale.

C'est ainsi que lorsque l'on a le droit et la justice de son côté on réussit toujours à prendre les plus fins au piège. Maintenant si M. Pagé persiste à publier *l'Alliance* dans ses ateliers à Hull, après l'injonction qui vient de lui être servie, les avocats de M. Moffet demanderont à la cour que la loi lui soit appliquée dans toute sa rigueur.

Le bref d'injonction est rapportable mercredi, le 13 courant, mais M. Pagé est obligé d'y obéir dès l'instant même ou il lui est signifié. C'est à dire que si un numéro de *l'Alliance* paraît aujourd'hui, lundi, M. Pagé sera immédiatement poursuivi pour mépris de cour.

### NOMINATIONS

Min. Opp.  
Argenteuil.....Owens, ac.....Pilon  
Bagot.....Denis.....Dulac, (Nat)  
Beauce.....Blanchet.....Jalbert  
Bellefleur.....Bergevin.....Bisson  
Bellefleur.....Foucher.....Langelier  
Berthier.....Robillard.....L'Éveillé  
Brome.....Lynch.....Warne  
Chambly.....Martel.....Rocqueleau  
Champlain.....T. Trudel.....Dr Trudel (Nat)  
Charlevoix.....Dr Clément.....Morin  
Tremblay.....  
Châteauguay.....Derome.....Robidoux  
Chicoutimi.....  
et Saguenay St. Filaire.....Dumas (Ind)  
Compton.....McIntosh.....Lévesque  
Dorchester.....Larocelle, ac.....  
Dumoulin.....  
Arthabaska.....Church.....Girouard  
Gaspé.....Flynn, ac.....Champagne  
Hochelaga.....Vileneuve.....(ouv.)  
Huntington.....Johnson (Ind)Cameron, (In)  
Therrien.....Dumers, ac.  
Joliette.....Provost.....Boyer  
Joliette.....McConville.....Gagnon  
Kamouraska.....Desjardins.....Gagnon  
Laprairie.....Charlebois.....Duhamel  
L'Assomption.....Marion.....Dr Forest  
Laval.....Leblond.....Bastien (Nat)  
Lévis.....Roy.....Lemieux  
L'Isle.....Marcotte.....Deschênes  
Lotbinière.....Vallée.....Laliberté  
Maskinongé.....Caron.....Legris (Nat)  
Mégantic.....Johnson.....L'Éveillé  
Missisquoi.....Spencer.....McCorkill  
Montcalm.....Richard.....Lafontaine  
Montmagny.....Fournier.....Bernatchez  
Montmorency.....Desjardins.....J. Turcotte  
Napierville.....Cahray.....O. Murphy  
Montréal Est.....Tailleur.....L. O. David  
".....Gravel (ouv.)  
".....C. Doherty.....J. McShane  
".....Keys (ouv.)  
".....W.....Hall.....Stephens  
".....Roberson (ouv.)  
Napierville.....Paradis.....Lafontaine  
Nicolet.....Dorais.....Houde (Nat)  
Ottawa.....Cormier.....Dr Turcotte  
Pontiac.....Poupart.....Porteous  
Portneuf.....Brousseau.....Tessier  
Québec Centre.....Langueudo.....Rinfret  
".....Bat.....Shelby, ac.  
".....Oueser.....O. Murphy  
".....Comté, Casgrain.....Garnau, (In)  
Richelieu.....Leduc.....Cardin  
Richmond et Wolfe.....Picard.....Richard  
Rimouki.....Asselin.....Martin (Ind)  
Rouville.....Poulin.....Lareau  
St. Hyacinthe.....Beauchemin.....Mercier  
St. Jean.....Pelletier.....Marchand  
St. Maurice.....Duplessis.....Lord  
Sherbrooke.....Savaria.....Brassard  
Sherbrooke.....Rob'rtson, ac.  
Stouffville.....Duckett.....Bourbonnais  
Stanstead.....Baldwin.....(Nat)  
Terrebonne.....Dechêne.....Pelletier (Na)  
Terrebonne.....Nastel.....Limoges  
Trois-Rivières.....Olivier.....Turcotte  
D'a Montagne.....Beauchamp, ac.  
Verdun.....Lapointe.....Lalonde (Nat)  
Verdun.....Follet.....  
Veitchère.....Bernard (Ind) Lusier  
Yamaska.....Lemire.....Gladi

Le temps qu'il fait

Le mois d'octobre nous offre la plus belle température qu'il soit possible de désirer. La semaine dernière a été presque entièrement favorable aux promeneurs. Samedi et hier surtout, le temps était splendide et à plus d'un endroit les amateurs de croquet et autres amusements d'été s'en sont donnés à cœur-joie.

de cotisation a été fait et complété et sera ouvert pour révision jusqu'au 2 novembre prochain au soir, date à laquelle il sera homologué.

### DANS LA CAPITALE

A la Basilique

Le Révd Père Lacombe a officié à la grand'messe à la Basilique, hier; il donna aussi le sermon et parla une dizaine de minutes en langage Cris pour les cinq chefs sauvages qui assistaient à la messe. A l'issue de la messe une foule immense se pressait en face du palais archépiscopal pour voir les chefs sauvages qui furent acclamés chaleureusement.  
Le Révd P. Lacombe est dans les missions avec les sauvages depuis près de 38 ans.

Attention

Nous attirons l'attention de nos lecteurs sur l'annonce que nous publions aujourd'hui de MM. Pigeon, Pigeon et Cie, qui ont acheté le stock de M. A. C. Larose à 68<sup>1</sup>/<sub>2</sub> cts et qui le vendent au prix coûtant d'ici à ce que tout soit écoulé.

Attention

La vente de livres chez A. B. Macdonald, No. 111 rue Rideau, se continuera demain soir, mardi.

L'Excursion du 12

Comme nos lecteurs le savent, il y aura demain, mardi, une belle excursion d'Ottawa à Thurso. Un grand nombre de personnes des différents parties du comté d'Ottawa se joindront aux amis d'Ottawa, afin de passer la journée agréablement ensemble. Le soir du même jour, un joli concert sera donné dans la salle du bazar, après lequel se fera la présentation de la canne à pomme d'or au candidat heureux qui aura reçu le plus de votes pendant le temps du bazar.

Messieurs Rochon et Cormier ont été invités pour cette circonstance. Tout promet d'être agréable et intéressant à cette excursion.

Brunce

Une épaisse brume couvrait la ville ce matin, elle a vite été dissipée et le soleil a fait son apparition nous favorisant comme hier d'une journée splendide.

Travaux

Ce matin, un grand nombre d'hommes sont occupés à faire les excavations nécessaires pour la pose de nouvelles lisses, pour compléter la double voie des chars urbains sur la rue Sussex.

Procession imposante

Hier, à 1 heure, les paroissiens de Ste Anne ont fait, en procession, les visites du jubilé; partis de l'église Ste Anne ils se sont rendus à la Basilique et de là à l'église St. Patrice et St. Joseph. Le spectacle de cette foule recueillie marchant en une longue file, ayant à sa tête le digne curé de la paroisse Ste Anne, a été admiré. Au retour à l'église, vers les 3 heures, des vêpres solennelles furent chantées. Le temps était splendide et la procession a été des plus belles.

Au Théâtre Royal

C'est ce soir que s'ouvrira le Théâtre Royal, sur la rue York; une compagnie de premiers classe y donnera des représentations durant toute la semaine. Avis aux amateurs!

### ECHOS DE HULL

A "l'Alliance"

On avait tellement peur à *l'Alliance*, des ordres de la cour, que l'on s'est barricadé, et que l'on a travaillé la nuit afin de pouvoir sortir le quatrième numéro ce matin.

Commissaires d'écoles

D'après un état fourni par les commissaires d'école et affiché hier à la porte de l'église de Hull, la subvention du gouvernement pour les écoles de Hull est de \$1092.28. Les dépenses prévues pour l'année, sont de 9,051.69, et un règlement imposant une taxe de 100 sur la propriété des contribuables a été passé pour prélever les fonds nécessaires pour ces dépenses. Le rôle